

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

πλήν | غير

Exported: 01.07.2026

| Field | Greek | Arabic |
|----------------|---|--|
| Lexeme | πλήν | غير |
| Root / Stem | <i>n/a</i> | - / ġ y r |
| Part of Speech | conjunction | .adv |
| Expression | - | ġayra anna |
| Annotation | τοὺς μὲν codd., Arab. : om. codd. cett., secl. Kassel | bi-] supplevimus] |
| Quotation | πλήν οἱ ἄνθρωποι γε συνάπτοντες τῷ μέτρῳ τὸ ποιεῖν τοὺς μὲν ἐλεγειοποιοὺς τοὺς δὲ ἐποιοιοὺς ὀνομάζουσιν | ġayra anna l-nāsa ‘inda mā yuwaṣṣilūna [bi-]waznin ṣinā‘ata l-šī‘ri yusammūna ba‘dahā ‘fūyu-alagāyā’ wa-ba‘dahā ‘fūyu-l-afī |
| Reference | Arist. Poet. 1, 1447b13 | 220.22 |

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā - Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0272